

VALORISATION DE LA LANGUE FRANÇAISE DANS LES COLLÈGES

COMPILATION DES PISTES PROSPECTIVES



Compilation des réponses au questionnaire de la Journée Repfran du 1^{er} octobre 2015

I. LE FRANÇAIS AU COLLÈGE

A. La valorisation de la langue dans la communauté

- | | |
|--|---|
| 1. Une politique institutionnelle de valorisation de la langue française (PVLf) a été adoptée ou mise à jour | Réviser la PVLf |
| ou renforcée par des modifications à l'une ou l'autre des politiques et plans d'action suivants | |
| • PIEA Politique institutionnelle d'évaluation des apprentissages | Mettre à jour la PIEA |
| • PDEA Politique départementale d'évaluation des apprentissages | Réviser la PDEA |
| • Politique départementale de la langue | Réviser la politique départementale |
| • Plan de la réussite | Placer l'amélioration de la langue au cœur de la réussite |
| • Plan stratégique | Intégrer la valorisation de la langue |

| | |
|---|--|
| <p>2. L'élaboration ou la révision et la mise en œuvre de la politique de valorisation comprenaient une</p> <ul style="list-style-type: none"> • consultation de la communauté; • tournée d'information dans les départements et les services; • activité de lancement officiel. | <p>Se doter d'un plan d'action</p> <p>Former un comité institutionnel</p> <p>Informar, sensibiliser pour susciter l'engagement de tous les acteurs, de la direction aux profs et au personnel de soutien pour atteindre les élèves</p> <p>Tenir une activité de lancement</p> |
| <p>3. Afin de favoriser la promotion de la qualité de la langue et la diffusion d'outils de perfectionnement dans le collège, un ou plusieurs des gestes suivants ont été retenus :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'installation du correcteur Antidote sur un grand nombre d'appareils informatiques. • L'animation du milieu par des activités variées (semaine du français, Francofête dictée, concours, conférences, etc.). • Une place significative à diverses activités de perfectionnement (chronique linguistique, activités en ligne, site du CAF, ateliers, etc.). • Un avis formel relatif à l'application de l'orthographe rectifiée. | <p>Désigner une personne-ressource comme répondante du dossier de la valorisation du français (repfran)</p> <p>Installer Antidote sur un grand nombre d'appareils informatiques et donner une formation</p> <p>Animer une section Langue sur le site internet du collège</p> <p>Assurer le soutien du personnel</p> <p>Poursuivre les ateliers de perfectionnement pour le personnel</p> <p>Adopter les Rectifications de l'orthographe de 1990 dans les communications officielles du collège</p> |

B. Les tests de français à l'embauche

- | | |
|--|--|
| 4. La qualité de la langue fait partie des critères d'embauche du personnel : | Réviser la politique d'embauche, les tests et ses suites |
| | Créer un groupe de travail pour la révision de la politique d'embauche |
| <ul style="list-style-type: none">• Les candidats doivent passer un ou des tests de français. | Donner le diagnostic à toutes les personnes engagées |
| <ul style="list-style-type: none">• Les tests de français ont été révisés. | Créer un test pour le réseau |
| <ul style="list-style-type: none">• L'engagement du personnel enseignant est conditionnel aux résultats obtenus aux tests. | Assurer un suivi administratif des dossiers (Ressources humaines) |
| <ul style="list-style-type: none">• Un suivi pédagogique auprès des membres du personnel en difficulté est obligatoire. | Rendre obligatoire un suivi pédagogique des membres du personnel en difficulté |

C. Le perfectionnement en compétences langagières

- | | |
|--|--|
| 5. Un centre de référence linguistique ouvert à tout le personnel a été mis sur pied pour donner un service de consultation et du perfectionnement linguistique. | Doter les centres de référence linguistique (CRL) d'une structure permanente (ressources humaines, local équipé et budget) |
| | Assurer des services-conseils |
| | Assurer le soutien à tout le personnel |
| | Créer un CRL réseau |
| | Élargir le mandat du centre d'aide en CRL |
| 6. De la formation sur les compétences langagières est offerte à tout le personnel, formation adaptée aux différents besoins et portant sur | Poursuivre les ateliers de formation |
| | Faire une tournée départementale |
| | Élargir l'offre actuelle |

- les stratégies de lecture, d'écriture, de révision et de communication orale;
- l'orthographe rectifiée;
- la mise à jour des connaissances grammaticales, incluant la grammaire moderne;
- les modalités de correction des copies d'élèves;
- autre, précisez.

Assurer une constance dans l'offre de formation et de perfectionnement sur l'enseignement des compétences langagières

Donner une formation sur l'orthographe rectifiée

Tenir des activités de correction de la langue sur des copies d'élèves

Donner une formation Antidote

Donner une formation sur l'intégration des Tics en enseignement et en évaluation

Donner une formation sur l'évaluation de l'oral

7. Le centre d'aide en français (CAF) a soutenu les élèves en difficulté; on a même enrichi et diversifié l'offre de services.

Pallier les listes d'attente en tutorat par des ateliers

Améliorer la formation des tuteurs et tutrices

Évaluer la possibilité de l'aide par les pairs en triade

Développer des CAF avec les professeurs des disciplines

I. LE FRANÇAIS DANS L'ENSEIGNEMENT

A. La réussite des cours de français

8. Afin de favoriser l'amélioration de la qualité de la langue des élèves dans les cours de français, des mesures particulières ont été prises :

- La séquence des cours a été remaniée.

Mener une réflexion sur la séquence des cours de français de la formation générale

Évaluer les effets des changements opérés

- L'organisation du premier cours a été revue (nombre d'élèves, heures d'encadrement, jumelage avec le cours Renforcement en français REF).
- La langue constitue un critère déterminant dans la réussite des cours de français, par exemple en adoptant le double seuil de réussite (en langue et en littérature), ou en appliquant une pondération et un barème suffisants pour marquer toute l'importance du français.
- Des activités d'encadrement ou de perfectionnement linguistique ont été données par le département de français.

Évaluer les effets du jumelage

Mener une réflexion avec les professeurs de littérature sur leur contribution au développement des compétences langagières

Revoir les grilles d'évaluation actuelles

Élaborer des grilles d'évaluation communes pour les quatre cours 601

Créer un service d'aide à la littérature

Ouvrir une collaboration avec le département de philosophie

B. L'enseignement du français à des non-francophones

9. Des ressources d'aide ont été mises en place ou ajoutées pour les élèves non francophones (cours spécifiques, ateliers, etc.).

Améliorez l' offre de services spécifiques

Offrir des cours adaptés aux non-francophones

Utiliser un test de classement

Offrir du tutorat avec des tuteurs formés pour les non-francophones

Implanter Tremplin-DEC

Dans les collèges anglophones

- Développer des partenariats avec des collèges francophones
- Offrir des cours en ligne
- Tenir des activités de socialisation, des activités culturelles
- Franciser des activités existantes.
- Créer un DEC bilingue

C. L'Épreuve uniforme de français (EUF)

10. Des activités ou des services ont été organisés et donnés aux élèves pour bonifier leur préparation à l'EUF, que ce soit avant leur première passation ou après un échec, et même s'ils ont terminé leur formation en français.

- Poursuivre les différentes formules d'aide
- Ouvrir et entretenir un onglet EUF sur le site du collège

D. L'intégration des apprentissages langagiers dans tous les cours de français et de toutes les disciplines

11. La contribution de toutes les disciplines dans le développement des compétences langagières des élèves a commencé à apparaître dans les programmes développés localement et les plans de cours.

- Veiller à une plus grande cohérence par l'intégration des compétences langagières dans les devis ministériels, les plans-cadres locaux et les plans de cours
 - Assurer un suivi des formations données
 - Privilégier l'approche des genres textuels pour intégrer les compétences langagières dans les disciplines
 - Valoriser la formation générale auprès de la formation spécifique
-

12. Des gestes concrets ont été posés par les enseignants et enseignantes de différentes disciplines pour favoriser l'amélioration de la qualité du français :

- Mise en contact des élèves avec du matériel (textes, documents, manuels, notes de cours, logiciels, etc.) dont la qualité du français peut servir de modèle.
- Vocabulaire spécialisé pris en compte dans l'évaluation.
- Description du genre de texte à produire plus précise dans les consignes.
- Accès en classe à des outils linguistiques pour la rédaction et la révision.
- Ajout de temps pour la révision linguistique lors des activités faites en classe.

Poursuivre l'accompagnement des professeurs pour l'intégration des compétences langagières dans l'enseignement de toutes les disciplines

Autoriser en classe les outils créés au collège

Enseigner aux élèves l'utilisation d'un outil commun de stratégie de révision et en favoriser l'emploi en classe

Donner aux élèves une formation pour une utilisation maximale d'Antidote

E. La correction de la langue dans les cours de toutes les disciplines, incluant les cours de français

13. Une réflexion pédagogique sur la correction constructive de la langue dans les départements et les programmes a eu lieu : rôle, importance et types de rétroaction aidante, remise des commentaires, possibilité de réécriture ou de correction par l'élève, code de correction, grille d'évaluation (critériée, quantitative, descriptive, adaptée à la nature et à l'objectif du travail), correction complète ou partielle, etc.).

Poursuivre une démarche gagnante en cinq temps :

- ✓ Sensibilisation, information
- ✓ Perfectionnement
- ✓ Accompagnement dans l'élaboration d'outils
- ✓ Décision départementale
- ✓ Soutien dans l'application des règles

14. Des modalités de correction ont été clairement établies par les départements, mises en application et incluses dans les plans de cours. Il s'agit, entre autres, du barème, de la pondération, du mode d'attribution, de l'utilisation d'un code commun, du recours à une grille de notation ou à une équation mathématique.

Privilégier l'approche départementale pour les prises de décisions

Faire le suivi

Augmenter la pondération dans les disciplines

Favoriser l'utilisation d'un code commun

15. Les graphies de l'orthographe rectifiée sont acceptées dans les évaluations.

II. LES RÉSEAUX DU REPFRAN

16. Les activités du Réseau Repfran (journées d'étude, webinaire, capsule, site du Carrefour) vous ont permis (au repfran et au Collège)

Poursuivre le développement du Réseau Repfran

- de développer une vue d'ensemble du dossier de la valorisation du français;
- de comprendre les défis liés à l'amélioration des compétences langagières;
- de vous outiller pour mieux remplir votre rôle.

- d'échanger du matériel et des façons de faire avec des collègues d'autres collèges;
- de créer un réseau de contacts avec des repfrans d'autres cégeps.

Accentuer la collaboration et le partage entre les repfrans

17. Lors des rencontres en présence du Réseau Repfran, les communications les plus utiles avaient pour thèmes :

- Le cadre de référence (octobre 2012)

- Les compétences langagières : description et mythes (avril 2013)
- Les genres textuels propres aux disciplines (septembre 2013)
- Du plan d'action à la stratégie d'intervention (avril 2014)
- Le test à l'embauche (septembre 2014)
- L'évaluation du français dans les copies d'élèves (mars 2015 et octobre 2015)

18. Votre rôle de repfran a facilité le développement d'un réseau de complices dans votre collège, ce qui a multiplié votre efficacité et favorisé l'avancement du dossier (comité, membres de la direction, professionnels, responsables des centres d'aide, coordinations départementales, professeurs).

- Poursuivre et consolider les actions entreprises qui fonctionnent bien
- Faire le suivi des formations
- Veiller à la cohérence des actions entreprises
- Participer aux réflexions relatives aux mesures de réussite, à la révision de la formation générale, à l'évaluation et à la révision des programmes
- Favoriser le développement d'une vision commune et large
- Reconnaître le rôle de repfran comme celui d'un porteur de dossier spécialisé au même titre que celui du reptic
- Garantir une certaine constance en évitant les changements fréquents de repfran

Quelle proportion de votre tâche est consacrée aux dossiers de la langue?

- Arrimer mandat et tâche de façon réaliste
- Bonifier la possibilité d'élargir le mandat

Autre

- Assurer la pérennité du service